



Bulletin d'Information Officiel

Fédération Luxembourgeoise de Tennis de Table

Avec **Charles Kieffer Group**,
explorez votre potentiel
professionnel et personnel.

accentaigu

CK | Office technologies

Audiovisuel - Impressions - Scanning
Finitions de documents - Solutions - I.T.
Digitalisation - Document Process Outsourcing
Services personnalisés

CK | Sport & Fitness

Entraînement musculaire & cardiovasculaire
Bien-être & santé - Dos & articulation
Nutrition - Régénération - Motivation
Sports de raquette



FEDERATION LUXEMBOURGEOISE DE TENNIS DE TABLE

3 route d'Arlon L-8009 STRASSEN Tel. 48 37 83

BULLETIN D'INFORMATION OFFICIEL

N° 8/2023 du 24 février 2023

Rued in sehr guter Ausgangsposition für den Titelgewinn bei den Damen

Ladies-&-Girls-Day in Frisange (26.02.2023)

Am kommenden Sonntag findet der zweite Ladies-&-Girls-Day der Saison 2022/2023 im Centre sportif Romain Schroeder in Frisange statt (Org.: DT Helleng). Für das Einzelturnier der verschiedenen Klassementskategorien sind 65 Spielerinnen gemeldet.

In diesem Rahmen wird traditionell auch die Rückrunde der Mannschaftsmeisterschaft der Damen (Nationaldivision mit 4 Mannschaften) ausgetragen. Die Mannschaft von Rued blieb in den drei Spielen der Hinrunde ungeschlagen und hat sich damit die beste Ausgangsposition sowie die Favoritenrolle erarbeitet; die Mannschaft ist mit Tessy Gonderinger und Annick Stammel an den beiden ersten Positionen stark besetzt und auch an dritter Position (Caroline Dahm, Christine Konsbruck) haben sie Vorteile im Vergleich zu den Gegnerinnen. Die Chancen stehen also gut, dass Rued sich damit nach den drei Titelgewinnen des großen Konkurrenten Nidderkäerjeng die Meisterschaftskrone wieder sichern kann.

Titelverteidiger Nidderkäerjeng muss alle Spiele gewinnen, um die Chance auf eine Überraschung zu bewahren; dabei sind sie zusätzlich darauf angewiesen, dass Rued in einem weiteren Spiel Punkte liegen lässt. Mit Egle Tamasauskaitė und Anelia Jorgić verfügt die Mannschaft über das nötige Potential, um Rued in Bedrängnis zu bringen, doch vor allem gegen Tessy Gonderinger müssen beide Spielerinnen für einen Sieg ihre besten Leistungen zeigen.

Der Kampf um den zweiten und dritten Platz bleibt auch noch spannend. Durch das Unentschieden von Iechternach gegen Nidderkäerjeng ist die Mannschaft um Arina-Dora Singeorzan noch nicht abgeschlagen, allerdings brauchen sie im Rückspiel unbedingt einen Sieg, um die Hoffnung auf den zweiten Platz aufrechtzuerhalten.

Programm der Rückrunde der Nationaldivision:

14:00 Iechternach - Rued
14:00 Houwald - Nidderkäerjeng
15:00 Iechternach - Houwald
15:00 Nidderkäerjeng - Rued
16:00 Nidderkäerjeng - Iechternach
16:00 Rued - Houwald

Tabelle nach der Hinrunde:

	DIV NAT	Pkt.	S	U	N
1	Rued	9	3	0	0
2	Nidderkäerjeng	6	1	1	1
3	Iechternach	5	0	2	1
4	Houwald	4	0	1	2

OUR PARTNERS

FOR THE EUROPEAN TEAM CHAMPIONSHIPS QUALIFICATIONS



**Lëtzebuerg - Serbien
den 23. März am Gymnase vun der Coque**

Virverkauf vun Ticket'en

Fir de Match vun eisen Dammen géint Serbien an der EM-Qualifikatioun bidden mir e Virverkauf vun Entrée-Ticket'en un. Ticket'en fir den Match kaschten an der Owekeess 10 €, wann Dir awer Ticket'en bis den 8. März 2023 bestellt, kritt Dir pro Ticket deen Dir bezuelt, een Ticket fir näischt dobäi (1+1). Schéckt eis dofir den Coupon ënnen op dëser Säit per Email (fltt@pt.lu) bis spëtstens den 8. März 2023 eran. Nom 8. März sinn Ticket'en just nach an der Owekeess disponibel.

D'Entrée ass fir Jugendlecher ënner 18 Joer gratis.

Benevollen fir den Lännermatch

Mir brauchen fir de Lännermatch och rëm eng Rei Benevollen an den ënnerschiddlechen Beräicher, dëst virun allem den Owend selwer, awer och schonn am Virfeld beim Transport resp. beim Opbau.

Folgend Beräicher mussen ofgedeckt ginn:

- Transport (viraussichtlech vum 22.-24.03.)
- Opbau (23.03. um 09h00) & Ofbau (23.03. nom Match)
- Kees / Accueil VIP (23.03. ab 17h30)
- Buvette (23.03. ab 17h30)

Wann Dir eis eng Hand wëllt mat upaken, dann schéckt eis eng Email bis den 8. März op fltt@pt.lu mat Numm, Email-Adress an der Angab, a wéi engen Beräicher Dir wëllt hëllefen.

Commande Entrée-Ticket'en LUX - SRB (23.03.2023)

Coupon un fltt@pt.lu bis den 08.03.2023 schécken

Numm + Virnumm:

Unzuel Tickets:

Livraison: () Ech huelen Tickets am Sekretariat (3, route d'Arlon, 8009 Stroossen) of
() Envoi per Post (+1,50 €)

Adresse fir d'Livraison:

Ënnerschrëft:

w.e.g. d'Gesamtzuel Ticket's uewen uginn déi Dir bestellt, mir facturéieren awer just d'Halschent, d.h. **10 € pro 2 Tickets (1+1)**. No Aerer Commande kritt Dir vun eis per Email d'Rechnung geschéckt. Soubal d'Ticketen bezuelt sinn, schécken mir lech se bzw. kënnen se ofgeholl ginn.



82. Kongress

am Samstag, dem 1. April 2023, 14h30

***Centre culturel
20, rue Principale
5240 Sandweiler***



82. KONGRESS der FLTT

**am Samstag, dem 1. April 2023, um 14h30, im
« Centre culturel »,
20 rue Principale, in Sandweiler**

TAGESORDNUNG

1. *Begrüßung durch den Präsidenten des veranstaltenden Vereins DT Sandweiler*
2. *Begrüßung durch den Bürgermeister bzw. Vertreter der Gemeinde Sandweiler*
3. *Rück- und Ausblick des Verbandspräsidenten*
4. *Ansprache des Sportministers Georges Engel*
5. *Ansprache des Präsidenten des COSL André Hoffmann*
6. *Aufruf der Vereinsdelegierten und Prüfung der Vollmachten*
7. *Annahme des Berichtes des 81. Kongresses vom 2. April 2022 in Wasserbillig*
8. *Tätigkeitsbericht des Comité-Directeur*
9. *Finanzbericht: Jahresabrechnung 2022 und Bilanz am 31.12.2022*
10. *Bericht der Kassenrevisoren*
11. *Diskussion betr. den Tätigkeitsbericht des Comité-Directeur sowie den Finanzbericht*
12. *Entlastung des Comité-Directeur, der Kommissionen und der Sonderkommissionen*
13. *Tätigkeitsberichte der Gerichtsinstanzen*
 - 13.1. *Verbandsgericht*
 - 13.2. *Berufungsrat*
14. *Diskussion betr. die Tätigkeitsberichte der Gerichtsinstanzen*
15. *Entlastung der Gerichtsinstanzen*
 - 15.1. *Verbandsgericht*
 - 15.2. *Berufungsrat*
16. *Wahlen*
 - 16.1. **Verbandsgericht** (5 Posten)
*Austretend und wiederwählbar sind (sofern ihre Kandidatur vorliegt):
Dell Francis, Freylinger Georges, Schiltz Paul*
 - 16.2. **Berufungsrat** (4 Posten)
*Austretend und wiederwählbar sind (sofern ihre Kandidatur vorliegt):
Baltes Guy, Schulz Winfried, Thill Guy, Wolter Michel*
 - 16.3. **Kassenrevisoren** (3 Posten)
*Austretend und wiederwählbar sind (sofern ihre Kandidatur vorliegt):
Diderrich Jeannot, Mousel Guilly, Reiser Guy*
 - 16.4. **Ordentlicher Kongress 2024: Bestimmung des organisierenden Vereines**
Reglementekongress 2023: Bestimmung des organisierenden Vereines
17. *Änderungen der Statuten und Reglemente*
18. *Genehmigung des Haushaltsplans 2023*
19. *Anträge, Vorschläge, Interpellationen, Anfragen der Vereine und des Verbandes*



82. KONGRESS der FLTT

**am Samstag, dem 1. April 2023, um 14h30, im
« Centre culturel »,
20 rue Principale, in Sandweiler**

- 20. Verleihung von Ehrentiteln und der Verdienstabzeichen
- 21. Freie Aussprache
- 22. Schlussansprache des Verbandspräsidenten
- 23. Schlusssaufruf der Vereinsvertreter

André HARTMANN
Verbandspräsident

Romain SAHR
Generalsekretär

N.B.: Die **Teilnahme am Kongress mit einem Vertreter** ist für alle Vereine **obligatorisch**. Der Vereinsdelegierte kann von einem anderen Vereinsangehörigen begleitet werden, welcher jedoch weder stimm- noch redeberechtigt ist. Außerdem muss dieser Vereinsangehörige im Gegensatz zum obligatorischen Vereinsvertreter nicht dem Vorstand angehören. Der Vereinsvertreter muss **Vorstandsmitglied** eines TT-Vereins sein und mindestens **18 Jahre alt** sein; außerdem muss vor Kongressbeginn eine vom Vereinspräsidenten und vom Vereinssekretär (resp. ihren Stellvertretern) unterschriebene Vollmacht vorliegen. Siehe diesbezgl. Art. 5.26-5.28 der FLTT-Statuten.

Kandidaturen für die offenen Posten in den Verbandsinstanzen müssen spätestens acht (8) Tage vor dem Kongress (d.h. **spätestens am 24. März 2023**) im Verbandssekretariat vorliegen; sie müssen die Unterschrift des (der) Kandidaten sowie des Vereinspräsidenten und des Vereinssekretärs bzw. deren Stellvertreter tragen.

82. KONGRESS DER F.L.T.T. am 1. April 2023 in Sandweiler

VOLLMACHT

(einsenden bis spätestens am **30. März 2023** an das Verbandssekretariat)

Der Verein wird beim 82. Kongress der F.L.T.T. durch folgenden Delegierten (über 18 Jahre altes Vorstandsmitglied) vertreten sein:

Offizieller Delegierter: (in Blockschrift)

ggf. Begleitperson (Vereinsangehöriger): (in Blockschrift)

Vereinsstempel

Der Präsident

Der Sekretär

KONGRESS 2023

KANDIDATUREN für eine VERBANDSINSTANZ

Der Verein stellt beim Kongress 2023 der FLTT die nachfolgend aufgeführten Kandidaturen:

	<u>Name des Kandidaten</u>	<u>Unterschrift</u>
1. Gerichtsinstanzen		
1.1. Mitglied im Verbandsgericht		
1.2. Mitglied im Berufungsrat		
2. Revisoren		
3. Kongressort		
3.1. Organisator des ordentlichen Kongresses 2024		
3.2. Organisator des Reglementekongresses 2023		
4. Kommissionen		
4.1. Commission Technique		
4.2. Commission Sportive		
4.3. Commission des Cadres Fédéraux		
4.4. Commission des Relations Publiques		
4.5. Commission de la Promotion du Sport Pongiste		

Anmerkung:

Die Mitglieder der Gerichtsinstanzen (1.), die Kassenrevisoren (2.) und die nächsten Kongressorte (3.) werden durch Wahl vom Kongress bestimmt.

Die Mitglieder der Kommissionen (4.) werden nicht vom Kongress gewählt, sondern sie werden von den respektiven Kommissionspräsidenten dem Comité-Directeur zur Annahme vorgeschlagen.

Der Sekretär

Vereinsstempel

Der Präsident

.....

.....

.....

Die Kandidaturen müssen spätestens am 24. März 2023 im Verbandssekretariat vorliegen



**LOTÉRIE
NATIONALE**

LILY A GRATTÉ LE SPORT A GAGNÉ



www.loterie.lu
Games for good causes

L'intégralité du revenu de la Loterie Nationale
revient aux missions philanthropiques de l'Œuvre.



ŒUVRE
Nationale de Secours
Grande-Duchesse Charlotte

F L T T : Mannschaftsmeisterschaft 'CADETS' 2022-2023: SPIELPLAN Runde 3

C-3.1 04.03.2023

Der komplette Spielplan für die Teiltrunde 3 ist auf der Webseite abrufbar:

<https://www.fltt.lu/sport-national/competitions-equipes/championnats-programmes-pdf>**DIV NAT**

- 301 Bartreng 1 - Bäerdref 1
 302 Diddeleng 1 - Nouspelt 1
 303 Recken 1 - Houwald 1

DIV 1

- 304 Zolwer 1 - Houwald 2
 305 Beetebuerg-P. 1 - Recken 2
 306 Recken 3 - Bartreng 2

DIV 2 - DIS 1

- 307 Ell 1 - Diddeleng 3
 308 Berbuerg 1 - Housen 1
 309 Recken 4 - Bäerdref 2

DIV 2 - DIS 2

- 310 Féngg 1 - Stroossen 1
 311 Beetebuerg-P. 2 - Zéisseng 1
 312 Union 1 - Diddeleng 2

DIV 3 - DIS 1

- 313 Ell 2 - Käerch 1
 314 Mamer 1 - Hueschtert-F. 1
 315 Recken 5 - Groussbus-M. 1

DIV 3 - DIS 2

- 316 Leideleng 1 - Houwald 3
 317 Bartreng 3 - Cado 1
 318 Zéisseng 2 - Ierpeldeng 1

DIV 3 - DIS 3

- 319 Lëntgen 1 - Rued 1
 320 Biwer 1 - Lënster 1
 321 Union 2 - Buerglënster 1

DIV 4 - DIS 1

- 322 Housen 2 - Groussbus-M. 2
 323 Ell 3 - Préizerdaul 1
 324 Recken 6 - Biissen 1

DIV 4 - DIS 2

- 325 Lëntgen 2 - Bartreng 4
 326 Ell 4 - Nouspelt 2
 327 Mamer 2 - Zéisseng 4

DIV 4 - DIS 3

- 328 Diddeleng 4 - Lénger 1
 329 Helleng 1 - Mondorf 1
 330 Zéisseng 3 - Ierpeldeng 2

DIV 4 - DIS 4

- 331 Fluessweiler 1 - Ouljen 1
 332 Sandweiler 1 - Berbuerg 2
 333 Méischdref 1 - Meechtem 1

DIV 5 - DIS 1

- 334 Wëntger 1 - Wëlwerwol 2
 335 Wolz 1 - Housen 3
 336 Elwen 1 - Préizerdaul 2

DIV 5 - DIS 2

- 337 Wëntger 2 - Wëlwerwol 1
 338 Hueschtert-F. 2 - Préizerdaul 3
 339 Recken 9 - Feelen 1

DIV 5 - DIS 3

- 340 Hueschtert-F. 3 - Käerch 2
 341 Ell 5 - Nouspelt 3
 342 Recken 8 - Bartreng 6

DIV 5 - DIS 4

- 343 Houwald 4 - Käerch 3
 344 Bartreng 7 - Stroossen 2
 345 Recken 7 - Féngg 2

DIV 5 - DIS 5

- 346 Houwald 5 - Mondorf 3
 347 Helleng 2 - Nidderkäerjeng 1
 348 Union 3 - Bartreng 5

DIV 5 - DIS 6

- 349 Mondorf 2 - Rued 2
 350 Helleng 3 - Weimeschaff 1
 351 Lenneng 1 - Bech-Maacher 1

DIV 5 - DIS 7

- 352 Fluessweiler 2 - Bäerdref 3
 353 Iechternach 1 - Lënster 2
 354 - Buerglënster 2

DONIC BLUESTAR



NEW

NEW
DIMENSION



ULTRA-MAX
+ CATAPULT
+ DYNAMIC
+ ROTATION

optimized energy sponge | OPTE | technology



DONIC A1
blueStar
21-062

A1

DONIC'S NEW STAR! BLUESTAR



Das Geheimnis des BLUESTAR liegt in seinem Schwamm, der ganz anders beschaffen ist als die Schwämme aller anderen DONIC-Beläge. „Optimized Energy Sponge“ haben die Entwickler die zugrundeliegende Technologie stolz genannt, kurz OPTE. Ein kleinporiger Schwamm, der aufgrund seiner besonderen Beschaffenheit neue Maßstäbe in puncto Elastizität und Dämpfungslevel setzt, und die spürt man beim Spielen sofort.

Das äußerst griffige Obergummi garantiert präzise Angriffsschläge mit viel Rotation und Dynamik.

Fantastische Katapult- und Speedeigenschaften machen den DONIC BLUESTAR A1 zu einem absoluten Spitzenprodukt.

Technologie: OPTE-Schwammtechnologie, extrem katapultstarker, dynamischer und feinporiger 52.5° Schwamm

Charakter: Ultramax Speed- und Spin-Eigenschaften, garantiert präzise Angriffsschläge

Empfehlung: Für ambitionierte, kompromisslose Angriffsspieler

DONIC
CREATE SUCCESS

www.donic.de



KLASSEMENTSLESCHTEN 2022 - 2023

Nr. 24

Fir dës Klassesmentslëscht sinn d'Resultater vun deenen hei ënnendrun opgelëschte Kompetitiounen mat berücksichtegt ginn		Datum, vun deem un déi nei Klassementer gëllen
Datum (Spilltermin)	Kompetitioun a Spilldag	
2023-02-18	Veräinstournoi : Biekerech	2023-02-23

All Spiller deen op dëser Klassesmentslëscht steet, muss vun deem **Datum** un deen der Faarf lénks nieft sengem Numm entsprécht, vu sengem Veräin mat sengem **neie Klassement** (1) an de Veräinsekippen agesat ginn an (2) fir déi individuell Kompetitiounen (Veräinstournoi, Kriteriumen, Landes- a Regional-Meeschterschaften) ageschriwwen ginn.

Veräin	Spiller (NUMM a Virnumm)	vun	↗↘	op	+ / -	Erfallsdatum
Berbuerg	SCHUDER MINDEN Jona	C2	↗	C1		2023-02-22
Diddeleng	TAVARES Ricardo	B1	↗	A3		2023-02-22
Eiter-Waldbr.	MANZELLA VAN RIJSWIJCK Maxim	D2	↗	D1	+0,5	2023-02-22
Stroossen	LANCE Henri	D1	↗	C3	+1,5	2023-02-22

Reklamatiounen wat eng Klassesmentslëscht ugeet mussen **spéitstens den Dag no der Verëffentlechung** vun deeër betreffender Lëscht un d'Commission Technique geschéckt ginn (ralgreis@pt.lu).

No deem hei virdru festgeluegten Termin gëllen déi nei Klassementer als definitiv vum Veräin acceptéiert.





Jouez.

Avec passion.

Foyer soutient les
Championnats nationaux
de tennis de table



Einfach fir
lech do

Foyer.lu



FOYER NATIONAL CHAMPIONSHIPS

Herren A, B, C, D & Damen A/B, C, D (Einzel und Doppel)

Spieltermin	Samstag 25. März 2023 & Sonntag 26. März 2023
Spielort	Herren C & D / Damen C & D Hall sportif Bissen 1 rue des Sports, L-7795 Bissen Herren B – Mamer Hall sportif Nicolas Frantz 1, rue de Bertrange / L-8216 Mamer Herren A & Damen A/B Centre National Sportif et Culturel "d'Coque" R, rue Léon Hengen / L-1745 Luxembourg
Einschreibungen	Donnerstag, den 9. März 2023 (24:00 Uhr) nur über www.intranet.fltt.lu
Voraussichtlicher Spielbeginn	Samstag 25. März 2023 - ab 10 Uhr : - Gruppenspiele - Hauptfeld bis 1/4-Finale Herren A & 1/4-Finale Damen A/B - Hauptfeld bis 1/2-Finale Herren B, C, B und Damen C, D - Doppel Damen A/B, C, D und Doppel Herren A, B, C, D - Doppel Mixte bis ¼ Finale Sonntag 26. März September 2023- ab 12 Uhr : - 1/4-Finale Herren A und 1/4-Damen A/B - 1/2-Finale Herren B, C, D und 1/2-Finale Damen C, D - 1/2-Finale Doppel Mixte Der definitive Zeitplan wird im BIO vom 17. März 2023 veröffentlicht.
Spielmodus	Herren A : Die 4 in der Verbandsrangliste am besten klassierten Spieler sind direkt für die Hauptrunde qualifiziert. Alle gemeldeten Spieler spielen in Gruppen zu je 3 Spieler. Die Gruppensieger qualifizieren sich für das Hauptfeld. Damen A/B : Die 2 in der Verbandsrangliste am besten klassierten Spielerinnen sind direkt für die Hauptrunde qualifiziert. Alle gemeldeten Spielerinnen spielen in Gruppen zu je 3 Spielerinnen. Die Gruppensiegerinnen qualifizieren sich für das Hauptfeld.

	Herren B & C & D / Damen C & D Alle gemeldeten Spielerinnen spielen in Gruppen zu je 3 SpielerInnen. Die GruppensiegerInnen qualifizieren sich für das Hauptfeld. Doppel Herren A Nur die 16 am besten klassierten Paarungen werden zugelassen. Doppel Damen A/B Nur die 8 am besten klassierten Paarungen werden zugelassen. Doppel Mixte Nur die 12 am besten klassierten Paarungen werden zugelassen. Doppel Herren B & C & D / Doppel Damen C & D Abhängig von der Anzahl der Meldungen und um einen reibungslosen Ablauf zu garantieren, behält die CS sich das Recht vor die Anzahl der zugelassenen Paarungen zu beschränken. Ein Spieler kann sich nur in jener Kategorie einschreiben die seinem höchsten Klassement während dieser Saison entspricht.
Einschreibengebühr	Gemäss IR3 Einzel : 8 € Doppel : 8 € (4 € pro Spieler)
Gruppeneinteilung & Setzungsliste	Die Auslosung findet am 13. März 2023 statt. Die Gruppeneinteilung und Setzungsliste wird im BIO vom 17. März 2023 veröffentlicht.

KRITERIUM 2022-2023**MINIMES****FINALE****Jungen und Mädchen**

Spieltermin	Sonntag – 26. Februar 2023
Spielort	Centre sportif Romain Schroeder 10 Munnereferstrooss, L-5750 Frisange
Spielbeginn	MINIMES Jungen und Mädchen : ab 10 Uhr Die Siegerehrung findet direkt im Anschluss statt.
Co-Organisator	DT Hellingen
Delegierte der CS	Jeanny Dom, Gilles REGENER
Oberschiedsrichter	Jean-Marie Linster

Alle SpielerInnen müssen **30 Minuten** vor Spielbeginn der jeweiligen Kategorie im Spielsaal anwesend sein.

ist Vorschrift.

Spielball: Donic *** 40+. (Es werden keine Bälle zum Einspielen ausgegeben; bitte bringt eigene Bälle mit.)

Kontaktperson vor Ort bei eventuellen Verspätungen: **Gilles REGENER, GSM: 691 64 66 85**

Begründete **Abmeldungen** sind so früh wie möglich per Mail an die Permanenz der Commission Sportive (Regener Gilles, E-mail: gregener@pt.lu, Vorabend bis 20.00 Uhr) sowie schriftlich an Commission Sportive, c/o FLTT-Secrétariat fédéral * 3, route d'Arlon, L-8009 Strassen oder Fax 48 37 85 zu richten.

Im Falle von nicht fristgemäß und/oder nicht formgemäß getätigten Abwesenheiten, Abmeldungen oder Aufgaben wird der/die betreffende Spieler(in) automatisch für die nächste Auflage gesperrt. Die CS veröffentlicht die verhängten automatischen Sperren im BIO.

KRITERIUM 2022-2023**FINALE****MINIMES (Jungen und Mädchen)****Frisingen - 26.02.2023 (co-organisator DT Helleng)****Minimes Mädchen**

1 SCHUDER MINDEN Jona	Berbuerg	C3	1045	5 PAULY WIRTZ Summer Love	Housen	D3	1472
2 MOSTAFA Kinda	Union	D2	1093	6 SCHOELLEN Marie	Recken	D2	1528
3 PEDREGOSA Araceli	Nouspelt	C3	1223	7 KIRSCH Charlyn	Housen	D3	1726
4 CATTAZZO Nora	Diddeleng	D1	1368				

Minimes Jungen

1 SAHR Aaron	Lénger	A3	112	5 FERBER Nick	Préizerdaul	C2	896
2 THEISEN Philip	Lëntgen	B3	556	6 SARIGIANNIDIS Spyros	Bartreng	C1	950
3 SCHLOTTHAUER Vincent	Ierpeldeng	C1	728	7 SZARZYNSKI Michel	Houwald	C2	968
4 RIES Gilles	Lënster	C1	853	8 REISEN Vasco	Houwald	C2	1052

Reserve

RABINOWICZ Oskar	Lëntgen	C2	1013	SCHMIT Luca	Bech	C3	1043
------------------	---------	----	------	-------------	------	----	------





voyages
emile weber
dischtklasseg reesen



EMILE WEBER





Fédération Luxembourgeoise de Tennis de Table

VORANMELDUNG FÜR OFFENE EINZELTURNIERE

DOK 10 A

VEREIN:	SAISON: 2023-2024
---------	-------------------

Benennung des Turniers: _____

Termin(e): _____

Alternativtermin(e) : _____

Austragungshalle: _____

Art des Turniers (bitte Zutreffendes ankreuzen):

☐ National | ☐ International | ☐ MASTERS CUP Qualifikationsturnier (Kandidatur)

Anzahl der Spieltische: _____ Spielfläche pro Tisch: _____

KATEGORIEN (bitte jene Kategorien ankreuzen, die ausgetragen werden sollen)

Alle Kategorien werden in Ausscheidungsgruppen (3 Spieler pro Gruppe) mit anschließender KO-Runde ausgetragen.

X	Kategorie	Anfangszeit Gruppen	Anfangszeit n Hauptfeld	X	Kategorie	Anfangszeit Gruppen	Anfangszeit n Hauptfeld
	D3 (D3)	09:00	10:00		A3 (A3-B1)	15:15	16:15
	D2 (D2-D3)	10:00	11:00		MC - Herren	15:00	16:30
	D1 (D1-D2)	09:00	10:00		MC - Damen	15:00	17:00
	C3 (C3-D1)	10:30	11:30		Pré-Minimes		
	C2 (C2-C3)	12:30	13:30		Minimes		
	C1 (C1-C2)	11:30	12:30		Cadets		
	B3 (B3-C1)	13:30	14:30		Juniors		
	B2 (B2-B3)	15:30	16:30		Jeunes		
	B1 (B1- B2)	14:00	15:30		Vétérans		
	A (A-B1)	16:00	17:00		Dames		

- Jeder Spieler darf maximal an 2 Kategorien teilnehmen.

Dieses Formular muss bis spätestens den 15. März 2023 beim Verbandssekretariat eingereicht werden.

Der Verband wird nur noch Vereinsturniere genehmigen, die spätestens um 23 Uhr 30 abgeschlossen sind. Falls diese Bedingung nicht erfüllt wird, wird das Turnier nicht als offizielles Turnier genehmigt, da der Verband im Interesse des Ansehens des TT- Sports in der Öffentlichkeit nicht zulassen kann, dass offizielle Turniere bis spät in die Nacht hinein dauern.



Fédération Luxembourgeoise de Tennis de Table

Anmerkungen zu Dokument 10 A „VORANMELDUNG FÜR OFFENE EINZELTURNIERE“

♦ Benennung des Turniers

hier ist die vom Organisator für sein Turnier gewählte komplette Bezeichnung einzutragen

Beispiel: 25^{ème} Grand-Prix du DT Walferdange

♦ Termin (e)

* falls ein Turnier sich über mehrere Tage erstreckt, so müssen die einzelnen vorgesehenen Spieltage angegeben werden.

Beispiel: Mittwoch, 04.09.xxxx bis Sonntag, 08.09.xxxx

* **bei Einzeltournieren MUSS ein (besser zwei) Alternativtermin (e) aufgeführt werden**

Beispiel: Alternative 1 Sonntag, 13.10.xxxx

Alternative 2 Samstag, 19.10.xxxx

♦ National / International

ein Turnier gilt als "international" falls daran auch lizenzierte Spielerinnen bzw. Mannschaften aus anderen TT-Verbänden als der FLTT teilnehmen können.

♦ Ort und Saal:

hier ist der Austragungsort des Turniers sowie der (die) für die Austragung vorgesehene(n) Spielsaal (Spielsäle) einzutragen.

Beispiel: WALFERDANGE, Hall des Sports, rue J.B. Weber

♦ Spieltische und Spielfläche:

hier ist die Anzahl der für das Turnier vorgesehenen Spieltische sowie die pro Tisch zur Verfügung stehende Spielfläche, d.h. Größe der Spielbox (Länge x Breite) anzugeben; falls die Zahl der Spieltische und/oder die Größe der Spielfläche von der ausgetragenen Kategorie abhängt, sollten die Massen für die einzelnen Kategorien angegeben werden (evt. Zusatzblatt benutzen)

Beispiel: Spieltische: 12 Spielfläche: 10 m x 5 m

♦ Kategorien

Alle Kategorien werden in Ausscheidungsgruppen (3 Spieler pro Gruppe) mit anschließender KO-Runde ausgetragen. Die vorgesehenen Kategorien müssen angekreuzt werden.

Bei einem Turnier können nie zwei verschiedene Kategorien für eine gleiche Ranglisten- oder Altersklasse genehmigt werden (Beispiel: C1/C2 + C-Open).



Fédération Luxembourgeoise de Tennis de Table

VORANMELDUNG FÜR MANNSCHAFTSTURNIERE & ANDERE TURNIERE

DOK 10 B

VEREIN:	SAISON: 2023-2024
---------	-------------------

Benennung des Turniers: _____

Termin(e): _____

Alternativtermin(e) : _____

Austragungshalle: _____

Art des Turniers (bitte Zutreffendes ankreuzen):

☐ National | ☐ International | ☐ Offen | ☐ Einladung | ☒ Anderes ^(x)

Anzahl der Spieltische: _____ Spielfläche pro Tisch: _____

Anzahl der Mannschaften / Spieler : _____ Anzahl der Kategorien : _____

Kategorie	Anzahl Mannschaften	Spieler pro Mannschaft	Maximale Spielstärke

^(x)Weitere Bemerkungen/Erklärungen:



Fédération Luxembourgeoise de Tennis de Table

Anmerkungen zu Dokument 10 B „VORANMELDUNG FÜR MANNSCHAFTSTURNIERE“

♦ Benennung des Turniers

hier ist die vom Organisator für sein Turnier gewählte komplette Bezeichnung einzutragen

Beispiel: 25^{ème} Grand-Prix du DT Walferdange

♦ Termin(e)

* falls ein Turnier sich über mehrere Tage erstreckt, so müssen die einzelnen vorgesehenen Spieltage angegeben werden.

Beispiel: Mittwoch, 04.09.xxxx bis Sonntag, 08.09.xxxx

♦ Austragungshalle:

hier ist der Austragungsort des Turniers sowie der (die) für die Austragung vorgesehene(n) Spisalaal (Spisalaäle) einzutragen.

Beispiel: WALFERDANGE, Hall des Sports, rue J.B. Weber

♦ National / International

ein Turnier gilt als "international" falls daran auch lizenzierte Spielerinnen bzw. Mannschaften aus anderen TT-Verbänden als der FLTT teilnehmen können.

♦ Offen / Einladung

ein Turnier gilt als offen, wenn alle hieran interessierten SpielerInnen sich dafür einschreiben und daran teilnehmen können; an einem Einladungsturnier können nur die gemäß gezielter Auswahl vom Organisator eingeladenen SpielerInnen bzw. Mannschaften teilnehmen.

♦ Spieltische und Spielfläche:

hier ist die Anzahl der für das Turnier vorgesehenen Spieltische sowie die pro Tisch zur Verfügung stehende Spielfläche, d.h. Größe der Spielbox (Länge x Breite) anzugeben; falls die Zahl der Spieltische und/oder die Größe der Spielfläche von der ausgetragenen Kategorie abhängt, sollten die Massen für die einzelnen Kategorien angegeben werden (evt. Zusatzblatt benutzen)

Beispiel: Spieltische: 12 Spielfläche: 10 m x 5 m

♦ Anzahl der zum Mannschaftsturnier eingeladenen Mannschaften / Spieler

hier ist die Zahl der insgesamt am Turnier (d.h. an allen Kategorien zusammen) teilnehmenden Mannschaften/ Spieler anzugeben, **ohne** die Mannschaften / Spieler des Organisators.

♦ Anzahl der Kategorien

Hier ist die Anzahl aller geplanten Kategorien anzugeben

♦ Kategorien

Hier sind die einzelnen Kategorien anzugeben, sowie die Anzahl der Spieler pro Mannschaft und die maximale Spielstärke

Beispiele: (1) 2 x B2 + 2 x B3 (2) 4 x C1

♦ Weitere Bemerkungen/Erklärungen

Hier ist die Art des Turniers genauer zu beschreiben, falls weiter oben „Anderes“ angekreuzt wurde.

Je nach Art des Turniers wird dieses ggfs. nicht in den offiziellen Saisonkalender aufgenommen; im Annuaire wird das Turnier dann aber in einer gesonderten Rubrik („Activités loisirs de TT“) aufgeführt.

Beispiele: Fasnachtsturnier mit Verkleidungen, Turnier im Dunkeln mit Schwarzlicht, ...



Invests in making memories.



La nouvelle Audi Q8 Sportback e-tron, 100% électrique.
Découvrez-la dès maintenant chez votre concessionnaire Audi ou sur www.audi.lu.
#FutureIsAnAttitude



Q8 e-tron Sportback : Émissions de CO₂ mixtes¹: 0-0 g/km - Consommation électrique combinée¹: 24,1-19,6 kWh/100 km. Les valeurs de consommation et d'émission indiquées ont été déterminées selon les méthodes de mesure prescrites par la loi. Vous trouverez de plus amples informations sur www.audi.lu ou auprès de votre conseiller de vente Audi.

audi.lu



WUSSTEST DU SCHON?

Wir beantworten eure Fragen zu den Tischtennisregeln

Die Regeln ändern sich nur selten und meistens werden nur Details angepasst. Trotzdem werden immer wieder Gerüchte und falsche Regelinterpretationen in Umlauf gebracht, die in den Hallen zu Verwirrung und Unsicherheit führen können.

Die Schiedsrichterkommission der FLTT ruft alle SpielerInnen, Coaches und andere interessierte Personen dazu auf, Fragen zu den Tischtennisregeln einzuschicken.

In den kommenden Wochen werden die Antworten dazu im BIO veröffentlicht (anonym).

Fragen bitte an umpire@fltt.lu

LE SAVAIS-TU?

Nous répondons à vos questions sur les règles de TT

Les règles ne changent que rarement et le plus souvent que des détails sont modifiés. Pourtant, des rumeurs et des interprétations fautives circulent toujours, ce qui provoque confusion et incertitude dans les salles.

La Commission des Arbitres de la FLTT invite tous les joueurs et joueuses, coachs et autres personnes intéressées à nous envoyer leurs questions au sujet des règles de tennis de table.

Les réponses seront publiées au cours des semaines prochaines dans le BIO (anonyme).



Envoyez vos questions à umpire@fltt.lu

4. Tournoi Camille Gira

18.02.2023 - DT Biekerech

Catégorie D3 participants: 15

- | | | |
|--|----|------|
| 1. HENRIQUES GUERRINI Angelo (Préizerdaul) | D3 | +1,5 |
| 2. STEICHEN Liz (Groussbus-M.) | D3 | +1 |
| 3. WEILER Marco (Préizerdaul) | D3 | +0,5 |
| GOMES MATOS PENIM Gabriel (Hueschert-) | D3 | +0,5 |

Catégorie D1-D2 participants: 31 (13)

- | | | |
|--|----|------|
| 1. BUTNARU Marius (Recken) | D1 | +1,5 |
| 2. LANCE Henri (Stroossen) | D1 | +1 |
| 3. MANZELLA VAN RIJSWIJCK Maxim (Eiter-Wi) | D1 | +0,5 |
| MOSTAFA Kinda (Union) | D1 | +0,5 |

Catégorie C2-C3 participants: 26 (14)

- | | | |
|--------------------------------------|----|------|
| 1. SCHUDER MINDEN Jona (Berbuerg) | C2 | +1,5 |
| 2. GARCIA MORAN Francisco (Zéisseng) | C2 | +1 |
| 3. POST Robert (Wëntger) | C2 | +0,5 |
| VAN GOIDSENOVEN Jeff (Beetebuerg-P.) | C2 | +0,5 |

Catégorie B3-C1 participants: 26 (7)

- | | | |
|--------------------------------|----|------|
| 1. ALLOIN Clément (Féngg) | B3 | +1,5 |
| 2. SCHMIT Ben (Biekerech) | C1 | +1 |
| 3. VITALI Sergio (Iechternach) | C1 | +0,5 |
| SCHWARTZ Marcel (Rued) | B3 | +0,5 |

Catégorie B1-B2 participants: 14 (7)

- | | | |
|--------------------------------|----|------|
| 1. TAVARES Ricardo (Diddeleng) | B1 | +1,5 |
| 2. SCHMIT Maurice (Biekerech) | B1 | +1 |
| 3. PETERS Chris (Lenneng) | B1 | +0,5 |
| TÖRÖK Samuel (Bartreng) | B1 | +0,5 |

Catégorie D2-D3 participants: 34 (20)

- | | | |
|--|----|------|
| 1. MANZELLA VAN RIJSWIJCK Maxim (Eiter-Wi) | D2 | +1,5 |
| 2. KASEL RAVANELLI Matheo (Ell) | D2 | +1 |
| 3. SCHWEICH Max (Wëntger) | D2 | +0,5 |
| SALVADORI Louis (Houwald) | D3 | +0,5 |

Catégorie C3-D1 participants: 24 (14)

- | | | |
|----------------------------|----|------|
| 1. LANCE Henri (Stroossen) | C3 | +1,5 |
| 2. NICKS Guy (Kauneref) | C3 | +1 |
| 3. BERKEL Nils (Nacher) | C3 | +0,5 |
| WONNER Julien (Bartreng) | C3 | +0,5 |

Catégorie C1-C2 participants: 31 (17)

- | | | |
|----------------------------------|----|------|
| 1. SCHMIT Ben (Biekerech) | C1 | +1,5 |
| 2. NICLOU Noah (Biekerech) | C1 | +1 |
| 3. BOUDART Jérôme (Hueschert-F.) | C1 | +0,5 |
| BEREND Carine (Beetebuerg-P.) | C1 | +0,5 |

Catégorie B2-B3 participants: 14 (7)

- | | | |
|------------------------------------|----|------|
| 1. WILMES Brix (Diddeleng) | B2 | +1,5 |
| 2. SARIGIANNIDIS Spyros (Bartreng) | B3 | +1 |
| 3. PUSCH Oliver (Gréiwemaacher) | B2 | +0,5 |
| ZIMMER Marc (Wolz) | B2 | +0,5 |

Catégorie A-B1 participants: 10 (0/0/6)

- | | | |
|---------------------------------|----|------|
| 1. GIRA Louis (Recken) | A3 | +1,5 |
| 2. PERNA Adrien (Diddeleng) | A3 | +1 |
| 3. SCHMIT Maurice (Biekerech) | B1 | +0,5 |
| PETTINGER Fernand (Préizerdaul) | A3 | +0,5 |

Total inscriptions: 225

**DU BASS DE VERÄIN.
GËFF BENEVOLE.**

www.sports.lu

Sarah De Nutte

Frankreich, Damen Pro A
Sonntag, 19.02.2023

<u>TT Saint-Quentin</u>	- TT Saint-Denis 93	1 – 3	
De Nutte Sarah (LUX, FTTT 21)	- Liu Hsing (TPE, FTTT 17)	3 – 2	-9, 8, 10, -2, 6
De Nutte Sarah	- Pavade Prithika (FRA, FTTT 12)	0 – 3	-7, -5, -11

Barbosa Ariel

Deutschland, Damen Regionalliga Südwest
Samstag, 18.02.2023

<u>TSG Kaiserslautern</u>	- TTF Rastatt	5 – 5	
Hossein Zadeh Shaqayeq / Barbosa Ariel	- Graversen Chantal /Gibs Susanne	3 – 1	4, 5, -12, 12
Barbosa Ariel	- Gibs Susanne	3 – 1	9, -4, 9, 6
Barbosa Ariel	- Graversen Chantal	3 – 2	-7, 8, 6, -6, 11

Sadikovic Melisa

Deutschland, Damen Regionalliga Südwest
Samstag, 18.02.2023

<u>TSG Kaiserslautern</u>	- TTF Rastatt	5 – 5	
Sadikovic Enisa / Sadikovic Melisa	- Vydruchenko Alina / Kiziuk Kateryna	2 – 3	-4, -9, 11, 10, -7
Sadikovic Melisa	- Graversen Chantal	2 – 3	-8, 2, 9, -7, -8
Sadikovic Melisa	- Gibs Susanne	3 – 0	6, 10, 6

Sadikovic Enisa

Deutschland, Damen Regionalliga Südwest
Samstag, 18.02.2023

<u>TSG Kaiserslautern</u>	- TTF Rastatt	5 – 5	
Sadikovic Enisa / Sadikovic Melisa	- Vydruchenko Alina / Kiziuk Kateryna	2 – 3	-4, -9, 11, 10, -7
Sadikovic Enisa	- Vydruchenko Alina	0 – 3	-8, -6, -8
Sadikovic Enisa	- Kiziuk Kateryna	3 – 2	9, -8, -11, 12, 9

WTT Feeder Düsseldorf II (GER)

21.02.-24.02.2023

Herren-Einzel

Mladenovic Luka (WR 239)	Q.Rd. 1	- Riofrio Emiliano (ECU, WR 303)	3-0	6, 8, 6
	Q.Rd. 2	- Levenko Andreas (AUT, WR 212)	0-3	-6, -11, -7
Glod Eric (WR 225)	Q.Rd. 2	- Sanchi Francisco (ARG, WR 256)	2-3	-7, 5, 5, -9, -6

Damen-Einzel

Barbosa Ariel (WR 327)	Q.Rd. 1	- Lee Hoi Man Karen (HKG, WR 208)	1-3	-6, 6, -4, -7
Gonderinger Tessy (WR 265)	Q.Rd. 1	- Ser Lin Qian (SIN, WR 248)	2-3	9, 7, -4, -4, -11

Herren-Doppel

Mladenovic Luka / Glod Eric (WR 239/229)	Q.Rd. 1	- Chan Baldwin Ho Wah/Yiu Kwan To (HKG, 279/334)	3-1	7, 8, -7, 11
	Rd16	- Picard Vincent / Rolland Jules (FRA, WR 185/131)	3-0	9, 10, 7
	¼-Fin.	- Sai Linwei / Cao Wei (CHN, WR 144/86)	0-3	-9, -3, -10

Gemischtes Doppel

Mladenovic Luka / Ni Xia Lian WR (239/37)	Q.Rd. 1	- Pareides Nathaliy/Riofrio Emiliano (ECU, 303/296)	3-1	5, -8, 7, 4
	Rd. 16	- Tin-Tin Ho / Ly Edward (ENG, WR 152/399)	3-0	7, 8, 9
	¼-Fin.	- Meissner Cedric / Yuan Wan (GER, WR 97/92)	2-3	9, -5, -7, 10, -9

FEB	Seniors 'Welt'	Seniors 'Europa'	Jugend	KAT	KSpT	NL A	NL AB-B	SEN RL (PR-D6)	JEUNES	Nat. Verbands-Org	T	Veräins-Tournoi	FEB
1	WTT Feeder	ETC W AUT-LUX	WTT Youth Star Contender TUN										1
2	JOR Amman		Tunis										2
3													3
4					ZJ	CdL: 1/2-FIN	COU FE Fin	TC KC 1/2F		(Coque)			4
5						CUP Finals Day				CUP FINALS DAY			5
6	WTT Contender												6
7													7
8													8
9													9
10	JOR Amman												10
11													11
12												KORDALL	12
13													13
14	WTT Feeder GER Düsseldorf												14
15													15
16													16
17													17
18												BIEKERECH	18
19													19
20													20
21	WTT Feeder GER Düsseldorf II												21
22													22
23													23
24			Örebro (24.-26.)										24
25		Europe TOP 16 SUI / Montreux	WTT Youth Contender POR		ZK		2.4	CH SEN 2.4					25
26			Vila Real							L&G-Day 2 / KRIT MIN (FIN)			26
27										(Helleng)			27
28													28
FEB	Seniors 'Welt'	Seniors 'Europa'	Jugend	KAT	KSpT	NL A	NL AB-B	SEN RL (PR-D6)	JEUNES	Nat. Verbands-Org	T	Veräins-Tournoi	FEB

MÄR	Seniors 'Welt'	Seniors 'Europa'	Jugend	KAT	KSpT	NL A	NLAB-B	SEN RL (PR-D6)	JEUNES	Nat. Verbands-Org	T	Veräins-Tournoi	MÄR
1			WTT Youth Cont. POR Vila Real										1
2													2
3													3
4					ZL	2.5	2.5	CH SEN 2.5	CH CAD 3.1			BRIDDEL	4
5													5
6													6
7	WTT Smash												7
8	Qualification												8
9	SGP, Singapore												9
10													10
11	WTT				ZM	3.1•PO	2.6	CH SEN 2.6	CH CAD 3.2			NOUSPELT	11
12					ZN	3.2•PO							12
13													13
14	Smash												14
15													15
16													16
17	SGP	ETTU											17
18	Singapore	Europe Trophy Grand Final			ZO	3.3•PO	2.7	CH SEN 2.7	CH CAD 3.3			UNION	18
19			WTT Youth Contender										19
20													20
21													21
22			TUR Antalya										22
23													23
24		ETC W LUX - SRB											24
25		National Championships			ZP					Indiv. LM SEN			25
26										(Coque / MM / BS)			26
27	WTT		WTT Youth Contender POL / GER Wladysl. / Berlin										27
28	Feeder												28
29	TUR												29
30	Antalya												30
31													31
MÄR	Seniors 'Welt'	Seniors 'Europa'	Jugend	KAT	KSpT	NL A	NLAB-B	SEN RL (PR-D6)	JEUNES	Nat. Verbands-Org	T	Veräins-Tournoi	MÄR



LA FÉDÉRATION LUXEMBOURGEOISE DE TENNIS DE TABLE présente ses SPONSORS ET PARTENAIRES



audi.lu

